



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

จดหมายข่าว



599

ฉบับที่ 24 (1 - 15 ตุลาคม 2544) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ <http://Intranet.hcu.ac.th>

คุยกันกับ....บอโก

ยิ้มแย้มแจ่มใสกันทั่วหน้ากับผู้ที่ได้
รับรางวัลในการร่วมสนุกกับเกม "ลับสมอง
ลองปัญญา" และการจับคำผิดใน จม.ข่าว มชก.
ท่านที่ไม่ได้รับรางวัลและพลาดการร่วม
สนุกอย่าเพิ่งเสียใจไปนะคะ ขอรับรองว่ายังคง
มีเกมและของรางวัลแจกอีกมากมาย แต่ต้อง
คอยติดตามเป็นแฟนพันธุ์แท้ของเราอย่าง
ต่อเนื่องนะคะ

ฉบับนี้ขอเกริ่นด้วยข่าวประชาสัมพันธ์
การอบรมคอมพิวเตอร์ของศูนย์เทคโนโลยีฯ และ
โครงการสัมมนา "ปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่และ
การพัฒนาวิชาชีพครู" โดยสำนักพัฒนาวิชาการ
รวมทั้งกิจกรรม Big Cleaning Day ครั้งที่ 5

นอกจากนี้ท่านที่สนใจเรียนรู้ภาษาจีน
อย่าลืมติดตามในคอลัมน์ "พูดภาษาจีน
กันเถอะ" ในฉบับนี้เรามีคอลัมน์น้องใหม่
ในนาม "English Zone" มาแนะนำการใช้
ภาษาอังกฤษ รวมทั้งข่าวกิจกรรมต่างๆของ
มหาวิทยาลัยติดตามได้ภายในเล่มค่ะ

"ปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่ และการพัฒนาวิชาชีพครู"



สำนักพัฒนาวิชาการ .. จัดโครงการสัมมนา "ปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่
และการพัฒนาวิชาชีพครู" ให้แก่คณาจารย์ และเจ้าหน้าที่ของมหาวิทยาลัย
ประจำปีการศึกษา 2544 (สำหรับผู้ที่บรรจุ และทดลองปฏิบัติงาน ระหว่างวันที่
1 มิถุนายน - 31 มีนาคม 2544) ระหว่างวันที่ 8-10 ตุลาคม 2544 เวลา 09.00-
16.30 น. ณ ห้องบรรยายพิเศษ 2 (สี่อประสม) และห้องบรรยาย สำหรับ
นักศึกษาปริญญาโท(ห้อง MBA 1) อาคารอำนวยการ ชั้น 3 สอบถาม
รายละเอียดได้ที่ โทร.1166

ขอเชิญร่วมกิจกรรมวันทำความสะอาดประจำปี (Big Cleaning Day) ครั้งที่ 5

คณะกรรมการประสานงานกิจกรรม 5ส มชก. กำหนดพิธีเปิด
"วันทำความสะอาดประจำปี ครั้งที่ 5 (1/2544)" ในวันศุกร์ที่ 12 ตุลาคม
2544 เวลา 08.30 น. ณ ลานอเนกประสงค์ หน้าอาคารเฉลิมพระเกียรติ
ขอให้บุคลากรทุกท่านสวมเสื้อกีฬามหาวิทยาลัย (สีเหลือง)



ศูนย์เทคโนโลยีฯ. จัด "อบรมคอมพิวเตอร์"

ขอเชิญ.....ผู้ที่สนใจจะอบรมการใช้
คอมพิวเตอร์ในการผลิตและการนำเสนอ
การสอนด้วยโปรแกรม Microsoft Powerpoint
โดยการกำหนดภาพเคลื่อนไหว สำหรับการ
นำเสนอ ครั้งที่ 2 ซึ่งจะจัดอบรมระหว่าง
วันที่ 17 และ 18 ตุลาคมนี้ ตั้งแต่เวลา 08.30 -
16.30 น. ผู้ที่สนใจสอบถามรายละเอียด
และสำรองที่นั่งได้ที่งานคลินิกสื่อ โทร.1456

มชก.เป็นเจ้าภาพจัดงาน"กฐินพระราชทาน"

ขอเชิญร่วมทำบุญและร่วมเป็นเกียรติ....ในการถวายผ้ากฐินพระราชทาน
ร่วมกับมูลนิธิป่อเต็กตึ๊ง และโรงพยาบาลหัวเฉียว ครั้งที่ 7 ซึ่งในปี
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เป็นเจ้าภาพหลัก ณ วัดวิเวกาวุฑฒ
อ.บางปะอิน จ.พระนครศรีอยุธยา ในวันอาทิตย์ที่ 28 ตุลาคมนี้ ผู้ที่สนใจ
จะร่วมทำบุญ ขึ้นรถที่สวนลวดลายในเวลา 06.00 น.



ข่าวและกิจกรรม



แจ้งข่าว.....การเปลี่ยนแปลงสถานที่สอบถามและส่งเอกสารเบิกขดเชยประกันชีวิตและประกันสังคม ท่านที่ต้องการสอบถามหรือส่งเอกสารเกี่ยวกับการเบิกขดเชยประกันชีวิตและประกันสังคม สามารถติดต่อได้ที่ แผนกเงินเดือน กองคลัง ชั้น 1 อาคารอำนวยการ โทร. 1441 และ 1195 ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2544 เป็นต้นไป

 **อาจารย์ ดร.ทิพาภรณ์ โพธิ์ถวิล** ได้รับเชิญเป็นวิทยากรในโครงการอบรมความรู้และการปฏิบัติงานสังคมสงเคราะห์แก่บุคคลทั่วไป หัวข้อเรื่อง "การศึกษาดูงาน และสัมมนากรณีศึกษาดูงาน" ในวันที่ 11 ตุลาคม 2544 ณ โรงแรมปรีณิพาเลช จัดโดย สมาคมนักสังคมสงเคราะห์แห่งประเทศไทย

 **อาจารย์นุชนาฏ ยุอันเงาะ...** เข้าฝึกอบรม เรื่อง "การให้การปรึกษาปัญหาทางเพศ ทางโทรศัพท์และรายบุคคล" ในวันที่ 1-12 ตุลาคม 2544 ณ ห้องประชุม 222 อาคารสถาบัน 2 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดโดย ศูนย์วิจัยและพัฒนาเพศศาสตร์ศึกษา สถาบันวิจัยศาสตร์การแพทย์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

 **อาจารย์ศิพร เกื้อกุลนุรักษ์ และอาจารย์กรรณิกา ขวัญอารีย์** เข้าร่วมประชุมเรื่อง "การวิจัยและพัฒนาระบบพฤติกรรมไทย : การจัดทำโครงการวิจัยเพื่อการฟื้นฟูชาติ" ในวันที่ 16-17 ตุลาคม นี้ ณ โรงแรมเลอริสอร์ทสัถกุเดือน เขาใหญ่ จังหวัดนครราชสีมา จัดโดย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

 **รศ.ดร. ปราโมทย์ ทองกระจาย คณบดีคณะสาธารณสุขศาสตร์และสิ่งแวดล้อม และผศ.เสาวลักษณ์ ลักษมีจรัลกุล** คณะสาธารณสุขศาสตร์และสิ่งแวดล้อม ได้เข้าร่วมประชุม QA สาธารณสุขทั่วประเทศ ณ มหาวิทยาลัยบูรพา ในวันที่ 1 ตุลาคม 2544 ตั้งแต่เวลา 09.00-16.30 น.

 **สำนักพัฒนาวิชาการ.....**จัดประชุมเชิงปฏิบัติการ เรื่อง "การประเมินคุณภาพการศึกษา" ในวันที่ 3-4 ตุลาคม 2544 เวลา 08.00-16.30 น. ณ ห้องบรรยายพิเศษ 1

 **แผนกรับนักศึกษาสำนักทะเบียนและประมวลผล** เดินทางแจกเอกสารประชาสัมพันธ์กำหนดการรับนักศึกษาใหม่ปีการศึกษา 2545 ให้แก่โรงเรียนที่อยู่ในเขต จังหวัดสมุทรปราการ และกรุงเทพมหานครในวันที่ 9 , 22 และ 29 ตุลาคมนี้

 **ฝ่ายบำเพ็ญประโยชน์และอาสาพัฒนา สโมสรนักศึกษา....** ได้จัดโครงการ "ค่ายอาสาพัฒนาชนบท มจร. ครั้งที่ 13" ขึ้น ในระหว่างวันที่ 3-14 ตุลาคม 2544 ณ โรงเรียนบ้านโคกนายม ต.บ้านโนนกิ่งอำเภอชำสูง จ.ขอนแก่น สนใจเข้าร่วมโครงการติดต่อได้ที่ สโมสรนักศึกษา อาคารชินโสภณพนิช ชั้น 2 โทร.1443 และ1578 หรือแผนกกิจกรรมนักศึกษา โทร. 1468 และ 1469

 **ข่าวดี... สำหรับอาจารย์...ผู้มีการศึกษาระดับปริญญาโท หรือกำลังศึกษา** ในระดับปริญญาเอกในสถาบันอุดมศึกษาไทย หากสนใจจะขอทุน การศึกษาและวิจัย ณ ประเทศออสเตรเลีย สามารถสอบถามรายละเอียดได้ที่งานวิเทศสัมพันธ์ กองกลาง โทร.1138 หรือ <http://www.aecbankok.org> หรือ www.inter.mua.go.th

 **เชิญแข่งขันชิงทุนฝึกอบรม....** สำนักงาน ปลัดทบวงมหาวิทยาลัย ได้แจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการแข่งขันชิงทุนฝึกอบรมประจำปี ค.ศ. 2002-2003 (กันยายน ค.ศ. 2002-พฤษภาคม ค.ศ. 2003) ของสถาบัน The Woodrow Wilson International Center for Scholars แห่งวอชิงตัน สหรัฐอเมริกา โดยผู้สมัครจะต้อง เป็นนักวิชาการและนักปฏิบัติ (scholars and practitioners) ในสาขาสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ และมีความรู้ภาษาอังกฤษดี ผู้สนใจส่งใบสมัครไปยังสถาบันฯ ภายในเดือนตุลาคมนี้ สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ **เว็บไซต์ กองวิเทศสัมพันธ์ ทบวงมหาวิทยาลัย www.inter.mua.go.th**

 **อาจารย์ทุกท่านโปรดทราบ**ศูนย์บรรณสารสนเทศ จะทำการเตรียม Server ของระบบ Blackboard เพื่อรองรับการเปิดภาคเรียนที่ 2/2544 ข้อมูลของภาคเรียนที่ 1/2544 ที่อาจารย์ใส่ไว้จะถูกลบออกจาก Server ในวันที่ 15 ตุลาคมนี้ ดังนั้นถ้าอาจารย์ท่านใด มีความประสงค์จะใช้ข้อมูลที่ลงไว้ใน Server Blackboard ในภาคเรียนที่ 1/2544 นั้น โปรดบันทึกข้อมูลได้โดยผ่านระบบ Blackboard แล้วพบกันใหม่ฉบับหน้าจะคะ.....

ภาษาไทยเริ่มง่ายๆ



โดย... อาตี ปักกิ่ง

สวัสดี...หนิห่าว เราได้รู้จักภาษาจีนกันไปหลายประโยคแล้ว หวังว่าคุณผู้อ่านคงยังไม่ลืม.....ที่จะนำไปใช้ในชีวิตประจำวันกันนะครับ... และวันนี้ผมก็มีคำพูดที่เป็นคำสุภาพอีกคำหนึ่งมาแนะนำ.....ให้คุณ ๑ ได้รู้จักกัน ซึ่งคำพูดที่จะนำเสนอในวันนี้ จะใช้พูดกันในการเชื้อเชิญ คำว่า “จิง” 請 แปลว่าเชิญ และมักจะตามด้วยประโยคหรือวลี เช่น จิงจิ้น (請進) เชิญเข้า จิงจั่ว (請坐) หมายความว่า เชิญนั่ง ส่วนคำพูดว่าเชิญรับประทานอาหารจะต้องพูดว่า จิงย้งชาน (請用餐) และคำสุดท้ายที่จะแนะนำนั่นคือ เจอเปียน จิง (這邊,請) แปลว่า เชิญทางนี้ค่ะ / ครับ

จะเห็นว่าคำว่า “จิง” เสียงจะใกล้เคียงกับคำว่า “เชิญ” ของไทย ซึ่งจะทำให้คุณ ๑ จำคำนี้ได้ง่ายขึ้นจริงหรือเปล่า ? แต่ถ้าจะให้ดี.....คุณควรที่จะลองพูดกัน.....เพื่อฝึกความจำและการออกเสียงไปพร้อม ๆ กัน

หวังว่าคำสั้น ๆ ง่าย ๆ อย่างนี้จะเป็นประโยชน์กับคุณผู้อ่านทุกท่าน แล้วฉบับหน้าผมจะแนะนำคำในภาษาจีนให้คุณ ๑ ได้รู้จักกันอีก.....ฉบับนี้ลาไปก่อน.....นะครับ

สาระความรู้.....จากกองคลัง

“บริการด้วยความเต็มใจ ซื่อสัตย์ สุจริต โปร่งใส และตรวจสอบได้”

ช่วงนี้ เราคงพบกันด้วยเรื่องประกันสังคมน่ารู้ อย่างต่อเนื่อง นะคะ ฉบับนี้เราจะคุยกันเรื่องความคุ้มครอง กรณีสงเคราะห์บุตร

ผู้ประกันตนมีสิทธิขอรับประโยชน์ทดแทนกรณีสงเคราะห์บุตร ได้เมื่อจ่ายเงินสมทบมาแล้วไม่น้อยกว่า 12 เดือน ภายใน 36 เดือน จะได้รับเงินสงเคราะห์บุตร คราวละไม่เกิน 2 คน ๆ ละ 150 บาท ต่อเดือน และบุตรนั้นจะต้องมีอายุไม่เกิน 6 ปีบริบูรณ์ ซึ่งในการรับเงินสงเคราะห์บุตรนั้น สามารถเลือกรับได้ 3 ทาง คือ

1. การรับด้วยตนเองที่สำนักงานประกันสังคม
ที่เป็นผู้จ่ายเงินสงเคราะห์บุตร
2. รับทางไปรษณีย์ธนาณัติ
3. และรับผ่านบัญชีธนาคาร 6 ธนาคาร ได้แก่
 - ธนาคารกรุงไทย - ธนาคารไทยพาณิชย์
 - ธนาคารกรุงเทพ - ธนาคารกรุงศรีอยุธยา
 - ธนาคารทหารไทย - ธนาคารกสิกรไทย

โดยผู้ประกันตนหรือผู้มีสิทธิ ต้องรับผิดชอบค่าธรรมเนียมการโอนเงินผ่านทางธนาคารเอง รายการละ 5 บาท

สำนักงานประกันสังคมได้กำหนดให้ผู้ประกันตนหรือผู้มีสิทธิได้รับประโยชน์ทดแทนกรณีสงเคราะห์บุตรต้องแสดงหลักฐานการมีชีวิตรอยู่ของบุตร ต่อสำนักงานประกันสังคม ปีละ 1 ครั้ง ในช่วง

เดือนตุลาคมของทุกปี ดังนั้น ขอให้ผู้ประกันตน หรือผู้มีสิทธิได้รับประโยชน์ทดแทนกรณีสงเคราะห์บุตร ที่ได้รับอยู่ในปัจจุบัน โปรดแสดงหลักฐานการมีชีวิตรอยู่ของบุตรต่อสำนักงานประกันสังคม โดยส่งหลักฐาน ดังนี้

1. สำเนาทะเบียนบ้านที่มีชื่อบุตร
2. สำเนาบัตรประชาชนของผู้ประกันตน ให้รับรองสำเนาเอกสารทั้ง 2 ด้วย ส่งมาที่แผนกเงินเดือน กองคลัง ตั้งแต่บัดนี้ถึงวันที่ 22 ตุลาคม 2544

หากผู้ประกันตนหรือผู้มีสิทธิรับประโยชน์ทดแทนกรณีสงเคราะห์บุตรไม่ยื่นหลักฐานการมีชีวิตรอยู่ของบุตรภายในเวลาที่กำหนด สำนักงานประกันสังคมจะงดจ่ายประโยชน์ทดแทนจนกว่าผู้ประกันตนจะได้ยื่นหลักฐานจึงจะจ่ายต่อ





อาจารย์ และ นักศึกษาจากวิทยาลัยเทคโนโลยีทางการแพทย์ และสาธารณสุข กาญจนนาภิเษก จำนวน 170 คน เดินทางมาดูงาน ณ ศูนย์บรรณสารสนเทศ เมื่อวันที่ 13 กันยายน 2544 โดยสถานุกรณ ศูนย์ให้คำต้อนรับ

รองอธิการบดีฝ่ายพัฒนา นักศึกษา เป็นประธานต้อนรับ คุณก่อศักดิ์ ไชยรัศมีศักดิ์ ผู้บริหารบริษัท ซี.บี. เอช. อี.เอ็น. จำกัด (มหาชน) และมา เยี่ยมชมศูนย์ศิลปวัฒนธรรม มฉก. เมื่อวันที่ 24 กันยายน 2544



ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีการศึกษา เป็นประธานต้อนรับ คณาจารย์จากวิทยาลัยเทคนิคดอนเมือง ในโอกาสที่มาศึกษา ดูงาน 5 ส เมื่อวันที่ 21 กันยายน 2544

ดร.น. เกษม วัฒนชัย องคมนตรี และนายสุธรรม แสงประทุม รัฐมนตรีว่าการทบวงมหาวิทยาลัย เยี่ยมชม บูธมฉก. ในโอกาสครบรอบ 29 ปี ททบวมมหาวิทยาลัย ณ อิมแพค เมืองทองธานี

English Zone



โดย...แองเจล่า

สวัสดีค่ะ ครั้งนี้เป็นครั้งแรกของคอลัมน์ "English Zone" นะคะ เนื่องจากภาษาอังกฤษที่เราใช้อยู่ทุกวันนั้นมีหลักการใช้มากมาย ที่บางครั้งก็ทำให้เราสับสน วันนี้เราจะมาเริ่มกับคำง่าย ๆ ที่เราใช้พูดกันบ่อย แต่พอเขียนกันเมื่อไหร่... บ่อยครั้งที่เราเขียนผิด ซึ่งทำให้ความหมาย ของคำผิดไปด้วย นั่นก็คือคำว่า May be กับ Maybe

May be เมื่อเขียนแยกกัน จะทำหน้าที่เป็นกริยา (verb) ของประโยค Example : He may be at school, but I'm not sure. (verb = may + be)

Maybe เมื่อเขียนติดกัน จะทำหน้าที่เป็น คำขยายกริยา (adverb) ของประโยค มีความหมายว่า บางที หรือ perhaps Example : Maybe you can come with us. (verb = can + come)

เป็นยังไงบ้างคะ หวังว่าจะเข้าใจการใช้ May be และ Maybe กันมากขึ้นนะคะ หากท่านใดมีความประสงค์ที่จะให้คำแนะนำ หรือมีข้อสงสัยประการใด กรุณาติดต่อเราได้ทั้งที่แผนกประชาสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์ กองกลางค่ะ เพื่อเป็นการทดสอบความเข้าใจ ลองทำแบบฝึกหัดข้างล่างดูนะคะ แล้วพบกันฉบับหน้า

Exercise

1. Peter : Is that a violin?
Paul : No, I think it may be / maybe a cello*?
2. Peter : Does Max play the cello?
Paul : May be / Maybe he does, but I'm not sure.

* cello เป็นเครื่องดนตรีชนิดหนึ่งคล้ายไวโอลินแต่ใหญ่กว่า